

# 圣经英雄着色书

## Bible Heroes Coloring Book



# 亚伯拉罕

## Abraham

亚伯拉罕生活在公元前2000年左右，是犹太人和阿拉伯人的祖先。当时多神教（相信各种神）很普遍，亚伯拉罕变成相信单一和肉眼看不见的上帝的信仰者。在上帝指示下，他离开本土，在古时吾珥（现在的南伊拉克）附近，而旅行到迦南（现代以色列和巴勒斯坦）。

Abraham lived around 2000 B.C. and is the ancestor of both the Jews and the Arabs. At a time when polytheism—the belief in multiple gods—was the norm, Abraham became a believer in the one and unseen God. At the behest of God he left his native land in the area around ancient Ur (in what is now southern Iraq) and journeyed to the land of Canaan (modern Israel and Palestine).



# 摩西

## Moses



摩西生活在公元前1400年左右，他带领古以色列人脱离了他们在埃及的奴役生活。通过他，上帝颁给古以色列人包含法律在内的圣经前五本书，这些书卷将民法和宗教法令混合在一起，用以管理以色列子民。

Moses lived around 1400 B.C. and led the Israelites out of their bondage as slaves in Egypt. Through him God gave the Israelites the first five books of the Bible that contained the Law, a mixture of both civil and religious ordinances, by which they were to be governed.

# 约书亚

Joshua



约书亚--摩西死后带领古代以色列子民进入以色列地立国的领袖。

After the death of Moses, Joshua became the leader of the Israelites.



# 底波拉

## Deborah



底波拉是位女先知和士师。她召集和组织军队，把以色列人从迦南王耶宾的统治下解救出来。

Deborah was a prophetess and judge. She rallied and organized the army that freed Israel from the occupying forces of Jabin, a Canaanite king.

# 基甸

Gideon



基甸—古代犹太人的一位先知兼领袖，依照上帝的指示而带领犹太人战胜数目若他们一百倍之多的敌人。

Gideon was a prophet and leader of the ancient Jews. God showed him how to overcome an invading army that was a hundred times larger than his own army.

# 大卫

# David



大卫是古以色列最伟大的国王，他生活在公元前1000年左右。虽然他是一个使用武力和犯过很多错误的人，但圣经说他是一个符合上帝心意的人。他写了很多成为圣经里最大书卷的赞美诗歌：诗篇。

David was the greatest king of ancient Israel and lived around 1000 B.C. Although a man of force and faults, the Bible says of him that he was a man after God's own heart. He wrote many of the songs of praise that constitute the largest book of the Bible, the book of Psalms.

# 以利亚

## Elijah



以利亚——这位伟大、勇敢和拥有大能的先知，能够从天上唤下大火，挫败巴力的假先知，并由此证明自己是正确的。

The great, brave and mighty prophet, Elijah, was able to call down fire from Heaven to confound the false prophets of Baal and to prove that he was right!



# 耶利米

## Jeremiah



耶利米在年幼时就受到上主的召唤，为他说预言。耶稣降生前600多年，先知耶利米就预见了一朝一日，上帝要与他的子民订立新约。在这个新约里，上帝要把他的律法刻在人们心中，而不是刻在石板上。

Jeremiah received the call to prophesy while very young. Over 600 years before Jesus was born, the prophet Jeremiah foresaw a day when God would make a new covenant with His people. Under this new covenant, God would write His laws on people's hearts rather than on tablets of stone.

# 但以理

## Daniel

但以理本人，在大约西元前620年出生。和其他犹太人的王族一起，他被俘虏并带到巴比伦去。他和他三个朋友被立为巴比伦王的哲人和策士。

在巴比伦，但以理生活了至少72年。他从尼布甲尼撒王统治的第一年起，作过五位国王的臣子，并经历了巴比伦的覆亡；然后又为波斯帝国效劳，当过玛代王大利乌的臣子，一直活到波斯王古列统治的第三年。



Daniel was born around 620 BC. Together with other Jews of Royal blood, he was carried to Babylon. He and his three friends were made wise men and counsellors of the King.

Daniel lived at least 72 years in Babylon and his life there extended from the first year of the reign of Nebuchadnezzar through the reigns of the succeeding five Babylonian kings, past the Fall of Babylon into the Persian Empire, and through the reign of Darius the Mede, and even unto the third year of Cyrus the Persian.

# 以斯帖

## Esther



以斯帖，是个名叫哈大沙的年轻犹太女孩。波斯王薛西斯，也是为人所知的亚哈随鲁王，喜悦她，并立她为王后。做了王后之后，腐败的大臣哈曼策划了一个冷酷无情的宫廷阴谋，颁布命令要处死国内所有的犹太人。以斯帖，冒着生命危险救了本族人的性命。

Esther was a young Jewish girl named Hadassah when she caught the eye of the Persian king, Xerxes, also known as Ahasuerus. After becoming his queen, in a chilling episode of court intrigue, Esther risked her life to save her people when the king's corrupt minister, Haman, ordered all the Jews in the kingdom to be put to death.